

## **Antrag**

**des Ausschusses nach Artikel 77 des Grundgesetzes  
(Vermittlungsausschuß)**

**zu dem Gesetz über die Versorgung der Beamten und Richter  
in Bund und Ländern  
(Beamtenversorgungsgesetz — BeamtVG)  
— aus Drucksache 7/498, Drucksachen 7/2505, 7/5165, 7/5496 —**

Berichterstatter im Bundestag: **Abgeordneter Dürr**  
Berichterstatter im Bundesrat: **Staatssekretär Dr. Vorndran**

### **Antrag des Ausschusses**

Der Bundestag wolle beschließen:

Das vom Deutschen Bundestag in seiner 247. Sitzung am 3. Juni 1976 beschlossene Gesetz über die Versorgung der Beamten und Richter in Bund und Ländern (Beamtenversorgungsgesetz — BeamtVG) — aus Drucksache 7/498, Drucksachen 7/2505, 7/5165 — wird nach Maßgabe der in der Anlage zusammengefaßten Beschlüsse geändert.

Gemäß § 10 Abs. 3 Satz 1 seiner Geschäftsordnung hat der Vermittlungsausschuß beschlossen, daß im Deutschen Bundestag über die Änderungen gemeinsam abzustimmen ist.

Bonn, den 2. Juli 1976

#### **Der Vermittlungsausschuß**

<b>Dr. h. c. Dr.-Ing. E. h. Möller</b>	<b>Dürr</b>	<b>Dr. Vorndran</b>
Vorsitzender	Berichterstatter	

**Anlage****Gesetz über die Versorgung der Beamten und Richter  
in Bund und Ländern  
(Beamtenversorgungsgesetz — BeamtVG)****1. Zu § 48**

In § 48 Abs. 1 Satz 1 wird das Wort „Berufsfeuerwehr“ durch das Wort „Feuerwehr“ ersetzt.

**2. Zu §§ 69, 92, 93, 99, 109**

a) In § 69 Abs. 3 werden die Worte „30. September 1977“ durch die Worte „31. Dezember 1977“ und die Worte „1. Oktober 1976“ durch die Worte „1. Januar 1977“ ersetzt.

b) In § 92 Abs. 2 werden die Worte „1. Oktober 1976“ durch die Worte „1. Januar 1977“ ersetzt.

c) In § 93 werden

aa) in Absatz 2 die Worte „1. Oktober 1978“ durch die Worte „1. Januar 1979“,

bb) in Absatz 3 die Worte „1. Oktober 1976“ durch die Worte „1. Januar 1977“

ersetzt.

d) In § 99 Abs. 3 werden die Worte „30. September 1977“ durch die Worte „31. Dezember 1977“ und die Worte „1. Oktober 1976“ durch die Worte „1. Januar 1977“ ersetzt.

e) **In § 109**

aa) werden in Absatz 1 die Worte „1. Oktober 1976“ durch die Worte „1. Januar 1977“ ersetzt;

bb) wird Absatz 2 Satz 1 gestrichen.